

**Prof.ssa Federica Bessone**

**Lingua e letteratura latina (laurea magistrale) / Letteratura latina (laurea triennale)  
Programma per non frequentanti / Esame singolo  
6 CFU**

**PROGRAMMA D'ESAME**

– 1) Lettura, traduzione e commento di testi di Virgilio e di Seneca:

a) Lettura metrica, traduzione e commento di Virgilio, *Eneide*, libro XII.

Edizione critica: *P. Vergilius Maro, Aeneis*, recensuit G.B. Conte, Berolini et Novi Eboraci, Walter de Gruyter 2009 (Bibliotheca scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana).

È richiesta la conoscenza del seguente commento: Virgilio. *L'utopia e la storia. Il libro XII dell'Eneide e antologia delle opere*, a cura di A. Traina, Loescher, Torino, 1997.

Si raccomanda la lettura dell'intera *Eneide* in traduzione italiana (edizioni consigliate: Virgilio, *Eneide*, trad. di M. Ramous, intr. di G.B. Conte, comm. di G. Baldo, Marsilio, Venezia, 1998; Virgilio, *Eneide*, intr. di A. La Penna, trad. e note di R. Scarcia, Milano, BUR, 2002 (2 voll.); Virgilio, *Eneide*, trad. di L. Canali, intr. di E. Paratore, comm. di E. Paratore adatt. da M. Beck, Milano, Mondadori, 1985)

Si richiede il possesso di nozioni di base di prosodia e di metrica latina, con lettura dell'esametro. Testo consigliato:

S. Boldrini, *Fondamenti di prosodia e metrica latina*, Roma, Carocci, 2004.

[In particolare: pp. 11-24; p. 26 *Equipollenza tra due sillabe brevi e una lunga*; p. 28 *S caduca*; p. 30 *Correptio iambica*; pp. 36-50; p. 53 *Ritmo e andamento ritmico*; pp. 82-6 *Dattilici*. Integrare con: Traina-Bernardi Perini, *Propedeutica*, cap. VII *Fondamenti di metrica*; cap. III *La quantità e l'accento*]

b) Traduzione e commento di Seneca, *De brevitae vitae*.

Edizione critica: *L. Annaei Senecae Dialogorum libri duodecim*, rec. L. D. Reynolds, Oxonii 1977.

Edizione con traduzione italiana: *Seneca, La brevità della vita*, introd., trad. e note di A. Traina, Milano, BUR, 1993.

È richiesta la conoscenza del seguente commento: *Seneca, La brevità della vita, con una antologia di pagine senecane sul tempo*, a cura di A. Traina, Torino, Loescher, 1988<sup>4</sup>.

N.B. Chi avesse già preparato per un esame il libro XII dell'*Eneide* può sostituirlo con un altro libro del poema, previo accordo con la docente; analogamente, chi avesse già portato a un esame il *De brevitae vitae* può sostituirlo con un altro dialogo o con una scelta di epistole di Seneca, da concordare con la docente.

Per il ripasso e l'approfondimento di argomenti di storia della lingua e di sintassi latina si consigliano i seguenti testi:

A. Traina, G. Bernardi Perini, *Propedeutica al latino universitario*, sesta edizione riveduta e aggiornata a cura di C. Marangoni, Bologna, Pàtron, 1998<sup>6</sup>, capitoli I-VII;

A. Traina, T. Bertotti, *Sintassi normativa della lingua latina. Teoria*, Bologna, Cappelli, 1965 e successive edizioni [rist. anast. Bologna, Pàtron, 2015], oppure: G.B. Conte, R. Ferri, *Corso di latino. Lingua e civiltà*, vol. 1: *Grammatica*, Firenze, Le Monnier, 2005, oppure il proprio manuale di scuola superiore.

– 2) Lettura dei seguenti saggi:

a) su Virgilio:

G.B. Conte, *Virgilio. L'epica del sentimento*, Einaudi, Torino, 2007<sup>2</sup>,  
o un altro saggio a scelta tra:

A. Barchiesi, *La traccia del modello. Effetti omerici nella narrazione virgiliana*, Giardini, Pisa, 1984;

F. Giancotti, *'Victor tristis'. Lettura dell'ultimo libro dell'Eneide*, Pàtron, Bologna, 1993;

R. Heinze, *La tecnica epica di Virgilio* [tr. it.], il Mulino, Bologna, 1996 ('Parte prima', pp. 33-275, oppure 'Parte seconda', pp. 279-531);

A. La Penna, *Il potere, il destino, gli eroi. Introduzione all'Eneide*, intr. a: Virgilio, *Eneide*, trad. e note di R. Scarcia, BUR, Milano, 2002 (pp. 5-216);

S. Timpanaro, *Virgilianisti antichi e tradizione indiretta*, Olschki, Firenze, 2001;

A. Traina, voci: *Turno, Pietas, Superbia, Violentia* in *Enciclopedia Virgiliana*, V\*, Roma 1990, pp. 324-36 (= A. Traina, *Poeti latini (e neolatini)*, V, Pàtron, Bologna, 1998, pp. 91-120), IV (1988), pp. 93-101 e 1072-6, V\*, pp. 548 s.; *Il libro XII dell'Eneide*, in Id., *Poeti latini (e neolatini)*, IV, 1994, pp. 75-95.

b) su Seneca:

A. Traina, *Il tempo e la saggezza*, introd. a *Seneca, La brevità della vita, con una antologia di pagine senecane sul tempo*, a cura di A. Traina, Torino, Loescher, 1988<sup>4</sup>, pp. IX-XIX (ristampato come introduzione a *Seneca, La brevità della vita*, introd., trad. e note di A. Traina, Milano, BUR, 1993, pp. 5-21);

A. Traina, *Lo stile 'drammatico' del filosofo Seneca*, Bologna, Pàtron, 1987<sup>4</sup>, capitoli I (*Il linguaggio dell'interiorità*) e II (*Il linguaggio della predicazione*).

– 3) Storia della letteratura latina, da preparare su: G. Garbarino, *Storia e testi della letteratura latina*, vol. unico, Paravia 2001 e successive edizioni (*Opera; Nova Opera; Colores*) oppure su analogo manuale di liceo, con particolare attenzione ai seguenti autori, di cui vanno letti i brani in antologia:

I) dalle origini all'età di Augusto (prima prova nel settore [= primo modulo]): Livio Andronico, Nevio, Plauto, Ennio, Catone, Terenzio, Lucilio, Lucrezio, Catullo, Cicerone, Cesare, Cornelio Nepote, Sallustio, Varrone, Virgilio, Orazio, Tibullo, Propertio, Ovidio, Livio; II) età imperiale (seconda prova [= secondo modulo]): Seneca padre, Fedro, Curzio Rufo, Seneca, Lucano, Persio, Petronio, Stazio, Marziale, Quintiliano, Plinio il Vecchio, Giovenale, Plinio il Giovane, Svetonio, Tacito, Apuleio, Ausonio, Ammiano Marcellino, Claudiano, Macrobio.

Chi ha già portato agli esami l'intera storia letteraria sostituirà questo punto del programma con la lettura di un saggio a scelta tra quelli indicati nella seguente lista, valida per tutti gli esami di latino della prof.ssa Bessone (è possibile concordare con la docente letture diverse, in base agli interessi individuali):

–A. Barchiesi, *La traccia del modello. Effetti omerici nella narrazione virgiliana*, Pisa, Giardini, 1984;

–A. Barchiesi, *Il poeta e il principe. Ovidio e il discorso augusteo*, Roma-Bari, Laterza, 1994;

–F. Bellandi, *Lepos e pathos. Studi su Catullo*, Bologna, Pàtron, 2007;

–F. Bessone, *La Tebaide di Stazio. Epica e potere*, Pisa-Roma, Fabrizio Serra editore, 2011 (Biblioteca di «Materiali e Discussioni per l'analisi dei testi classici» 24);

–M. Bettini, *Vertere. Un'antropologia della traduzione nella cultura antica*, Torino, Einaudi, 2012;

- M. Citroni, *Poesia e lettori in Roma antica*, Roma-Bari, Laterza, 1995;
- S. Citroni Marchetti, *Amicizia e potere nelle lettere di Cicerone e nelle elegie ovidiane dall'esilio*, Firenze, Università degli studi, Dipartimento di Scienze dell'antichità “Giorgio Pasquali”, 2000;
- G.B. Conte, *Memoria dei poeti e sistema letterario. Catullo Virgilio Ovidio Lucano*, Torino, Einaudi, 1985<sup>2</sup> [rist. Palermo, Sellerio editore, 2012, con una *Prefazione* di C. Segre];
- G.B. Conte, *Generi e lettori. Lucrezio, l'elegia d'amore, l'enciclopedia di Plinio*, Milano, Mondadori, 1991 [rist. Pisa, Edizioni della Normale, 2012];
- G.B. Conte, *L'autore nascosto. Un'interpretazione del Satyricon*, Bologna, Il Mulino, 1997;
- G.B. Conte, *Virgilio. L'epica del sentimento*, Nuova edizione accresciuta, Torino, Einaudi, 2007<sup>2</sup>;
- G.B. Conte, *Ope ingenii. Esperienze di critica testuale*, Pisa, Edizioni della Normale, 2013;
- G.B. Conte, *Dell'imitazione. Furto e originalità*, Pisa, Edizioni della Normale, 2014;
- M.L. Delvigo, *Testo virgiliano e tradizione indiretta: le varianti probiane*, Pisa, Giardini, 1987;
- M.L. Delvigo, *Servio e la poesia della scienza*, Pisa-Roma, Fabrizio Serra editore, 2011 (Biblioteca di «Materiali e Discussioni per l'analisi dei testi classici» 23);
- P. Hardie, *The Epic Successors of Virgil. A Study in the Dynamics of a Tradition*, Cambridge, Cambridge University Press, 1993;
- R. Heinze, *La tecnica epica di Virgilio* [tr. it.], Bologna, il Mulino, 1996 ('Parte prima', pp. 33-275, oppure 'Parte seconda', pp. 279-531);
- S. Hinds, *Allusion and Intertext. Dynamics of Appropriation in Roman Poetry*, Cambridge, Cambridge University Press, 1998;
- R. Hunter, *The Shadow of Callimachus. Studies in the Reception of Hellenistic Poetry at Rome*, Cambridge, Cambridge University Press, 2006;
- A.M. Keith, *Engendering Rome. Women in Latin Epic*, Cambridge, Cambridge University Press, 2000;
- M. Labate, *L'arte di farsi amare. Modelli culturali e progetto didascalico nell'elegia ovidiana*, Pisa, Giardini, 1984;
- M. Labate, *Passato remoto. Età mitiche e identità augustea in Ovidio*, Pisa-Roma, Fabrizio Serra editore, 2010 (Biblioteca di «Materiali e Discussioni per l'analisi dei testi classici» 21);
- A. La Penna, *Orazio e l'ideologia del principato*, Torino, Einaudi, 1963;
- A. La Penna, *L'integrazione difficile. Un profilo di Propertio*, Torino, Einaudi, 1977;
- A. La Penna, *Fra teatro, poesia e politica romana*, Torino, Einaudi, 1979;
- A. La Penna, *Saggi e studi su Orazio*, Firenze, Sansoni, 1993;
- A. La Penna, *Da Lucrezio a Persio. Saggi, studi, note*, Firenze, Sansoni, 1995;
- A. La Penna, *Eros dai cento volti. Modelli etici ed estetici nell'età dei Flavi*, Venezia, Marsilio, 2000;
- A. La Penna, *Il potere, il destino, gli eroi. Introduzione all'Eneide*, intr. a: Virgilio, *Eneide*, trad. e note di R. Scarcia, BUR, Milano, 2002 (pp. 5-216);
- A. La Penna, *L'impossibile giustificazione della storia. Un'interpretazione di Virgilio*, Roma-Bari, Laterza, 2005, Parte terza (*L'Eneide: il costo tragico del potere*), pp. 113-495;

- S. Mariotti, *Livio Andronico e la traduzione artistica. Saggio critico ed edizione dei frammenti dell'Odyssea*, Urbino, Università degli studi, 1986 (prima ed. Milano 1952);
- S. Mariotti, *Lezioni su Ennio*, Urbino, Quattroventi, 1991<sup>2</sup> (seconda edizione accresciuta; prima ed. Pesaro 1951);
- S. Mariotti, *Il Bellum Poenicum e l'arte di Nevio. Saggio con una edizione dei frammenti del Bellum Poenicum*, terza ed. a cura di P. Parroni, Bologna, Pàtron, 2001;
- E. Merli, *Dall'Elicona a Roma. Acque ispiratrici e lima poetica nell'Ovidio dell'esilio e nella poesia flavia di omaggio*, Berlin-Boston, De Gruyter, 2013;
- E. Narducci, *Lucano. Un'epica contro l'impero*, Roma-Bari, Laterza, 2002;
- E. Narducci, *Cicerone. La parola e la politica*, Roma-Bari, Laterza, 2009;
- P. Pinotti, *L'elegia latina. Storia di una forma poetica*, Roma, Carocci, 2002;
- G. Rosati, *Narciso e Pigmalione. Illusione e spettacolo nelle Metamorfosi di Ovidio*, con un saggio di A. La Penna, Firenze, Sansoni, 1983;
- S. Timpanaro, *Per la storia della filologia virgiliana antica*, Roma, Salerno editrice, 1986;
- S. Timpanaro, *Virgilianisti antichi e tradizione indiretta*, Olschki, Firenze, 2001;
- A. Traina, *Vortit barbare. Le traduzioni poetiche da Livio Andronico a Cicerone*, Roma, Edizioni dell'Ateneo, 1974<sup>2</sup> (seconda edizione riveduta e aggiornata);
- A. Traina, *Lo stile 'drammatico' del filosofo Seneca*, Bologna, Pàtron, 1987<sup>4</sup>;
- P. Zanker, *Augusto e il potere delle immagini*, Torino, Einaudi, 1979.

**4) SOLO PER CHI SOSTIENE L'ESAME DI LINGUA E LETTERATURA LATINA (LAUREA MAGISTRALE) E HA GIA' PORTATO AGLI ESAMI TUTTA LA STORIA LETTERARIA:**

traduzione di: Tacito, *Agricola*;

ed. consigliata: Tacito, *La vita di Agricola. La Germania*, intr. e comm. di L. Lenaz, Milano, Rizzoli (BUR), 1990 [e rist.].